

proche . le Seigneur a préparé sa victime ; il a invité ses conviés.

8 En ce jour de la victime du Seigneur, je visiterai *dans ma colère* les princes, les enfans du roi, et tous ceux qui s'habillent de vêtements étrangers ;

9 et je punirai en ce jour-là tous ceux qui entrent insolentement dans le temple, et qui remplissent d'iniquité et de tromperie la maison de leur Seigneur et de leur Dieu.

10 En ce temps-là, dit le Seigneur, on entendra de la porte des poissons un grand cri, et de la seconde *partie de la ville s'éleveront* des hurlemens, et le bruit d'un grand carnage retentira du haut des colines.

11 Hurliez, vous qui serez *pilés en votre ville* comme en un mortier ; toute cette race de Chanaan sera réduite au silence, ces gens couverts d'argent seront tous exterminés.

12 En ce temps-là je porterai la lumière des lampes jusques dans les lieux les plus cachés de Jérusalem, et je visiterai *dans ma colère* ceux qui sont enfoncés dans leurs ordures, qui disent en leur cœur : Le Seigneur ne fera ni bien ni mal.

13 Toutes leurs richesses seront pillées, et leurs maisons ne seront plus qu'un désert : ils feront des bâtimens, et ils n'y demeureront pas ; ils planteront des vignes, et ils n'en boiront point le vin.

14 Le jour du Seigneur est proche ; il est proche, ce grand jour ; il s'avance à grands pas : *j'entends déjà* les bruits lamentables de ce jour du Seigneur, où les plus puissans seront accablés de maux.

15 Ce jour sera un jour de colère ; un jour de tristesse et de serrement de cœur, un jour d'affliction et de misère, un jour de ténèbres et d'obscurité, un jour de nuage et de tempêtes,

16 un jour où le son de la trompette retentira contre les villes fortes et les hautes tours.

17 J'accablerai d'affliction les hommes ; et ils marcheront comme des aveugles ; parce qu'ils ont péché contre le Seigneur : leur sang sera répandu comme la poussière, et leurs corps morts *foulés aux pieds* comme du fumier.

18 Tout leur or et leur argent ne pourra les délivrer au jour de la colère du Seigneur. Le feu de son indignation va dévorer toute la terre, parce qu'il se bâtera d'exterminer tous ceux qui l'habitent.

#### CHAPITRE II.

*Exhortation à la pénitence. Menaces contre les Philistins, les Moabites, les Ammonites, les Ethiopiens et les Assyriens.*

1 Venez tous, assemblez-vous, peuple indigne d'être aimé

2 avant que l'ordre de Dieu forme tout d'un coup ce jour terrible, *qui vous enlèvera* comme un tourbillon de poussière, avant que la fureur du Seigneur éclate contre vous, et que sa colère fonde sur vous.

3 Cherchez le Seigneur, vous tous qui êtes doux et humbles sur la terre, vous qui avez agi selon ses préceptes : ne cessez point de chercher la justice et l'humble douceur, afin que vous puissiez trouver quelqu'asyle au jour de la colère du Seigneur.

4 Car Gaza sera détruite ; Ascalon deviendra un désert ; Azot sera ruinée en plein midi, et Accaron sera renversée jusqu'aux fondemens.

5 Malheur à vous qui habitez sur la côte de la mer, peuple d'hommes perdus : la parole du Seigneur va tomber sur vous, *peuple de Chanaan*, terre des Philistins : je vous exterminerai sans qu'il reste un seul de vos habitans.

6 La côte de la mer deviendra un lieu de repos pour les pasteurs, et un parc pour les brebis.

7 Elle deviendra une retraite pour ceux qui seront demeurés de la maison de Juda : ils trouveront là des pâturages ; ils se reposeront le soir dans les maisons d'Ascalon : parce que le Seigneur leur Dieu les visitera, et qu'il les fera revenir du lieu où ils auront été captifs.

8 J'ai entendu les insultes de Moab, et les blasphèmes des enfans d'Ammon, qui ont traité mon peuple avec outrage, et qui ont agrandi leur royaume en s'emparant de leurs terres.

9 C'est pourquoi je jure par moi-même, dit le Seigneur des armées, le Dieu d'Israël, que Moab deviendra comme Sodome, et les enfans d'Ammon comme Gomorrhe : leur terre ne sera plus qu'un amas d'épines sèches, que des mouceaux de sel, et une solitude éternelle : le reste de mon peuple les pillera ; et ceux d'entre les miens qui auront survécu à leur malheur, en seront les maîtres.

10 C'est pour *punir* leur orgueil que ces maux leur arriveront ; parce qu'ils se sont élevés d'une manière insolente et pleine de blasphèmes, sur le peuple du Dieu des armées.

11 Le Seigneur se rendra terrible dans leur châtement ; il anéantira tous les dieux de la terre, et il sera adoré par chaque homme dans chaque pays, et par toutes les îles où habitent les nations

12 Mais vous, ô Ethiopiens, dit le Seigneur, vous tomberez aussi morts sous le fer de mon épée.

13 Le Seigneur étendra sa main contre l'aiglon ; il perdra le peuple d'Assyrie.

il dépeuplera leur *ville* qui était si belle , et la changera en une terre par où personne ne passe , et en un désert.

14 Des troupeaux de bêtes sauvages se reposeront au milieu d'elle , et toutes les bêtes du pays d'alentour : le butor et le hérisson habiteront dans ses riches vestibules , les oiseaux crieront sur les fenêtres , et le corbeau au-dessus des portes , parce que j'anéantirai toute sa puissance.

15 Voilà , *dira-t-on* , cette orgueilleuse ville qui se tenait si fière et si assurée , qui disait en son cœur : Je suis l'unique , et après moi il n'y en a point d'autre. Comment a-t-elle été changée en un désert , en une retraite de bêtes sauvages ? Tous ceux qui passeront au travers d'elle , lui insulteront avec des sifflemens et des gestes pleins de mépris.

### CHAPITRE III.

*Reproches et menaces contre Jérusalem et contre Juda. Promesses du Seigneur en faveur de Sion et des enfans d'Israël.*

1 Malheur à la ville qui irrite sans cesse le Seigneur , et qui après avoir été rachetée , demeure stupide et insensible comme une colombe.

2 Elle n'a point écouté la voix , ni reçu les instructions de ceux qui l'avertissaient de son devoir ; elle n'a point mis sa confiance au Seigneur , et elle ne s'est point approchée de son Dieu.

3 Ses princes sont au milieu d'elle comme des lions rugissans : ses juges sont comme des loups qui dévorent leur proie au soir , sans rien laisser pour le lendemain.

4 Ses prophètes sont des extravagans , des hommes perfides : ses prêtres ont souillé les choses saintes , et ils ont violé la loi par leurs injustices.

5 Le Seigneur qui est au milieu d'elle , est juste , et il ne fera rien que de juste : dès le matin , dès le point du jour , il produira son jugement à la *voix* , et il ne se cachera point : mais ce peuple perverti a essayé toute honte.

6 J'ai exterminé les peuples , et leurs tours ont été abattues : j'ai rendu leurs chemins déserts sans qu'il n'y ait plus personne qui y passe : leurs villes sont désolées , et il n'y reste plus aucun homme , il n'y a plus personne qui y habite.

7 J'ai dit : Au moins après cela vous me craignez , vous profiterez de mes avertissemens. *J'ai dit d'eux* : Leur ville évitera la ruine pour tous les crimes pour lesquels je l'ai déjà visitée. Et cependant ils se sont hâtés de se corrompre dans toutes leurs affections et leurs pensées.

8 C'est pourquoi attendez-moi , dit le Seigneur , pour le jour à venir de ma résurrection ; car j'ai résolu d'assembler les

peuples et de réunir les royaumes , pour répandre sur eux mon indignation , pour y répandre toute ma fureur ; parce que toute la terre sera dévorée par le feu de ma colère et de ma vengeance.

9 Ce sera alors que je rendrai pures les lèvres des peuples , afin que tous invoquent le nom du Seigneur , et que tous se soumettent à son joug dans un même esprit.

10 Ceux qui demeurent au-delà des fleuves d'Ethiopie , viendront m'offrir leurs prières , et les enfans de mon peuple dispersés en tant de lieux m'apporteront leurs présens.

11 En ce temps-là vous ne serez plus dans la confusion où vous devez être de toutes les œuvres criminelles par lesquelles vous avez violé ma loi ; parce que j'exterminerai du milieu de vous ceux qui par leurs paroles pleines de faste , vous entretenaient dans votre orgueil , et que vous ne vous éleverez plus à l'avenir de ce que vous possédez ma montagne sainte.

12 Mais je laisserai au milieu de vous un peuple pauvre et destitué de toutes choses ; et ils espéreront au nom du Seigneur.

13 Ceux qui resteront d'Israël , ne commettront point d'iniquité , et ne diront point de mensonge : il n'y aura point dans leur bouche de langue trompeuse ; parce qu'ils seront comme des brebis qui paissent et qui se reposent , sans qu'il y ait personne qui les épouvante.

14 Fille de Sion , chantez des cantiques de louange : Israël , poussez des cris d'allégresse : fille de Jérusalem , soyez remplie de joie , et tressaillez de tout votre cœur.

15 Le Seigneur a effacé l'arrêt de votre condamnation : il a éloigné de vous vos ennemis : le Seigneur , le roi d'Israël est au milieu de vous ; vous ne craignez plus à l'avenir aucun mal.

16 En ce jour-là on dira à Jérusalem : Ne craignez point ; que vos mains ne s'affaiblissent point , ô Sion.

17 Le Seigneur votre Dieu , le Dieu fort est au milieu de vous ; c'est lui-même qui vous sauvera : il mettra son plaisir et sa joie en vous ; il ne se souviendra plus que de l'amour qu'il vous a porté , et il se plaira à entendre vos cantiques d'actions de grâces.

18 Je rassemblerai ces hommes vains qui avaient abandonné la loi : je les rassemblerai , parce qu'ils vous appartenaient , afin que vous n'ayez plus en eux un sujet de honte.

19 En ce temps-là je ferai mourir tous ceux qui vous auront affligée : je sauverai celle qui hoitait ; je ferai revenir celle qui avait été rejetée , et je rendrai le nom